

Öffentliche Bekanntmachungen

Wahl des/der Oberbürgermeisters/Oberbürgermeisterin

Öffentliche Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl des Oberbürgermeisters/der Oberbürgermeisterin am 26. Juni 2005 und eine etwa erforderliche Neuwahl am 10. Juli 2005

Bei der Wahl des Oberbürgermeisters/der Oberbürgermeisterin und der etwa erforderlichen Neuwahl kann nur wählen, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

1. Wählerverzeichnis

1.1 In das Wählerverzeichnis werden von **Amts wegen** die für die Wahl am 26. Juni 2005 Wahlberechtigten eingetragen.

Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens 5. Juni 2005 eine Wahlbenachrichtigung.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt wahlberechtigt zu sein, muss die Berichtigung des Wählerverzeichnisses beantragen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann (siehe Nr. 1.3).

Personen, die ihr Wahlrecht für Gemeindewahlen durch Wegzug oder Verlegung der Hauptwohnung aus der Gemeinde verloren haben und vor Ablauf von drei Jahren seit dieser Veränderung wieder in die Gemeinde zuziehen oder dort ihre Hauptwohnung begründen, sind mit der Rückkehr wahlberechtigt. Wahlberechtigte, die nach ihrer Rückkehr am Wahltag noch nicht mindestens drei Monate in der Gemeinde wohnen oder ihre Hauptwohnung begründet haben, **werden nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen.**

Wahlberechtigte Unionsbürger, die nach § 22 Meldegesetz nicht der Meldepflicht unterliegen und nicht in das Melderegister eingetragen sind, werden ebenfalls **nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen.**

Dem schriftlichen Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis hat der Unionsbürger eine Versicherung an Eides statt mit den Erklärungen nach § 3 Abs. 3 und 4 der Kommunalwahlordnung beizufügen.

Vordrucke für diese Anträge und Erklärungen hält das **Bürgermeisteramt Aalen** bereit.

Die Anträge auf Eintragung müssen schriftlich gestellt werden und ggf. samt der genannten eidesstattlichen Versicherung spätestens bis zum Sonntag, 5. Juni 2005 beim Bürger-

meisteramt Aalen eingehen. Behinderte Wahlberechtigte können sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen. Wird dem Antrag entsprochen, erhält der/die Betroffene eine Wahlbenachrichtigung, sofern nicht gleichzeitig ein Wahlschein beantragt wurde.

1.2 Das Wählerverzeichnis wird an den Werktagen von Montag, den 6. Juni 2005 bis Freitag, 10. Juni 2005 während der allgemeinen Öffnungszeiten im Rathaus Aalen, 2. Stock, Zimmer 208, für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereit gehalten.

Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit und Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit und Vollständigkeit von Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 33 Abs. 1 Meldegesetz eingetragen ist. Das Wählerverzeichnis wird im automatischen Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch Datensichtgerät möglich.

1.3 Der Wahlberechtigte, der das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann während der Einsichtsfrist, spätestens am Freitag, dem 10. Juni 2005 bis 12.00 Uhr beim **Bürgermeisteramt Aalen**, Zimmer 208, 2. Stock, die Berichtigung des Wählerverzeichnisses beantragen. Der Antrag kann schriftlich oder zur Niederschrift gestellt werden.

1.4 Der Wahlberechtigte kann grundsätzlich nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Der Wahlraum ist in der Wahlbenachrichtigung angegeben. Wer aus triftigen Gründen in einem anderen Wahlraum oder durch Briefwahl wählen möchte, benötigt dazu einen Wahlschein (siehe Nr. 2).

2. Wahlscheine

2.1 Einen Wahlschein erhält **auf Antrag**

2.1.1 ein Wahlberechtigter, der in das **Wählerverzeichnis eingetragen** ist,

a) wenn er sich am Wahltag während der Wahlzeit aus wichtigem Grund außerhalb seines Wahlbezirks aufhält,

b) wenn er seine Wohnung in einen anderen Wahlbezirk verlegt und er nicht in das Wählerverzeichnis des neuen Wahlbezirks eingetragen worden ist,

c) wenn er aus beruflichen Gründen oder wegen Krankheit, hohen Alters, einer körperlichen Beeinträchtigung oder sonst seines körperlichen Zustandes wegen den Wahlraum nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufsuchen kann;

2.1.2 ein Wahlberechtigter, der **nicht in das Wählerverzeichnis eingetragen** ist,

a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden versäumt hat, rechtzeitig die Eintragung in das Wählerverzeichnis nach § 3 Abs. 2 und 4 Kommunalwahlordnung - KomWO (vgl. 1.1) oder die Berichtigung des Wählerverzeichnisses zu beantragen; dies gilt auch, wenn ein Unionsbürger nachweist, dass er ohne sein Verschulden versäumt hat, rechtzeitig die zur Feststellung seines Wahlrechts verlangten Nachweise nach § 3 Abs. 3 und 4 KomWO vorzulegen,

b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antrags- oder Einsichtsfrist entstanden ist,

c) wenn sein Wahlrecht im Widerspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses dem Bürgermeisteramt bekannt geworden ist.

2.2 Für eine etwa erforderlich werdende **Neuwahl** am 10. Juli 2005 erhält ferner einen Wahlschein

a) **auf Antrag**, wer erst für die Neuwahl wahlberechtigt wird,

b) von Amts wegen, wer für die Wahl am 26. Juni 2005 einen Wahlschein nach Nr. 2.1.2 erhalten hat.

2.3 **Wahlscheine können** für die Wahl am 26. Juni 2005 bis Freitag, 24. Juni 2005, 18.00 Uhr, für eine etwa erforderlich werdende Neuwahl am 10. Juli 2005 bis Freitag 8. Juli 2005, 18.00 Uhr, beim **Bürgermeisteramt Aalen**, Rathaus, Marktplatz 30, Zimmernummer 208, 73430 Aalen, **schriftlich oder mündlich beantragt werden.**

Wenn bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung der Wahlraum nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufgesucht werden kann,

kann der Wahlschein noch bis zum Wahltag 15.00 Uhr beantragt werden. Das Gleiche gilt für die Beantragung eines Wahlscheins aus einem der unter Nr. 2.1.2 genannten Gründen.

Wer den Antrag für einen Anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein behinderter Wahlberechtigter kann sich für die Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen. Der Antragsteller muss den Grund für die Beantragung eines Wahlscheins glaubhaft machen.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tag vor der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

2.4 Wer einen Wahlschein hat, kann entweder in einem beliebigen Wahlraum der Stadt oder durch Briefwahl wählen. Der Wahlschein enthält dazu nähere Hinweise. Ergibt sich aus dem Wahlscheinantrag nicht, dass der Wahlberechtigte durch Stimmabgabe im Wahlraum wählen will, erhält er mit dem Wahlschein zugleich

- einen amtlichen Stimmzettel
- einen amtlichen Wahlumschlag für die Briefwahl (blau)
- einen amtlichen hellroten Wahlbriefumschlag mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist.

Diese Unterlagen werden auf Verlangen vom Bürgermeisteramt auch noch nachträglich ausgehändigt. Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen Anderen ist nur zulässig, wenn die Empfangsberechtigung durch schriftliche Vollmacht nachgewiesen wird. Der Wahlberechtigte, der seine Briefwahlunterlagen beim Bürgermeisteramt selbst in Empfang nimmt, kann an Ort und Stelle die Briefwahl ausüben.

2.5 Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an den Vorsitzenden des Gemeindewahl-

ausschusses absenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht.

Der Wahlbrief kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

Aalen, 25. Mai 2005
Bürgermeisteramt

gez. Pfeifle
Oberbürgermeister

Öffentliche Sitzung des Gemeindewahl-

ausschusses
Die nächste Sitzung des Gemeindewahl-

ausschusses für die Oberbürgermeister-

wahl findet am Montag, 30. Mai 2005,

19 Uhr, im Besprechungszimmer 124

des Rathauses statt.

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

1. Verpflichtung der Mitglieder des Gemeindewahl-

ausschusses

2. Prüfungen der Bewerbungen zur Wahl

des Oberbürgermeisters/der Oberbür-

germeisterin

3. Beschlussfassung über die Zulassung

der Bewerbungen

4. Einsatzplan am Wahlsonntag, 26. Juni

2005

gez. Pfeifle

Oberbürgermeister

Vorsitzender des Gemeindewahl-

ausschusses

Änderungen vorbehalten!

Stadtführung am

Samstagnachmittag

Auf den Spuren des Aalener Spions führt

Prof. Manfred Brucker Gäste und Einhei-

mische am **Samstagnachmittag, 28. Mai**

2005 durch die historische Innenstadt.

Treffpunkt ist um 14.30 Uhr am Brunnen

vor dem neuen Rathaus, Marktplatz 30.

Geänderte Startzeit:

Nachtwächterrundgang

um 21.30 Uhr

Ab **Freitag, 3. Juni 2005** beginnt der

Aalener Nachtwächter seinen Rundgang

um 21.30 Uhr. Start ist am Marktbrun-

nen beim Touristik-Service der Stadt.

Mit Hellebarde, Horn und Laterne geht

er in historischem Gewand durch die In-

nenstadt. An seinen Stationen singt er

Stunden- und andere Verse. (Der Weg

durch die Innenstadt: Marktplatz - Helfer-

straße - An der Stadtkirche - Löwenstraße

- Spritzenhausplatz - Beinstraße - Stadel-

gasse - Radgasse) Dazu gibt es auch die

eine oder andere Anekdote zu hören.

Über Begleitung freut er sich, außerdem

kann der Aalener Nachtwächter auch für

private Auftritte beim Touristik-Service

Aalen, Telefon: 07361 52-2360 gebucht

werden.

Reichsstädter Tage 2005

Bewerbungen für Stände an

den Reichsstädter Tagen

Die **31. Reichsstädter Tage** finden vom

Freitag, 9. bis Sonntag, 11. September

2005 statt.

Zur Bewirtung der Gäste und zum Ver-

kauf an Besucher werden von der Stadt

Aalen Standplätze auf den öffentlichen

Straßen und Plätzen im Festbereich ver-

geben.

Die entsprechenden Anträge sind bis spä-

testens **Samstag, 18. Juni 2005** an den

Touristik-Service Aalen, Marktplatz 2,

73430 Aalen einzureichen. Hier sind auch

Anmeldeformulare erhältlich, oder anfor-

dern unter Telefon: 07361 52-2360. An-

meldungen sind auch per Fax: 07361 52-

1907 möglich.

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Tiefbauamt; Marktplatz 30, 73430 Aalen, Telefon: 07361 52-1317, Fax: 07361 52-1903 schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

Sanierung der Richard-Wagner-Straße Aalen

Art und Umfang der Leistung:

Bäume entfernen	ca. 15 Stück
Bäume pflanzen	ca. 30 Stück
Baumquartiere	ca. 40 Stück
Homburger Kante	ca. 400 m
Granit Großpflaster, 1-Zeiler	ca. 250 m
bit. Fahrbahnbelag "Hochausbau"	ca. 2 000 m ²
bit. Fahrbahnbelag "Komplettausbau"	ca. 1 000 m ²
bit. Gehwegbelag "Komplettausbau"	ca. 750 m ²

Frist der Ausführung: Baubeginn: Montag, 11. Juli 2005 von Johann-Sebastian-Bach-Straße bis Schubartstraße. **Bauende:** Ende Mai 2006 von Schubartstraße bis Silberstraße.

Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Tiefbauamt, Zimmer 304 unter der oben genannte Adresse ab Freitag, 27. Mai 2005 angefordert/eingesehen werden.

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 7,50 Euro pro Exemplar des LV, Diskette 2,50 Euro zuzüglich 3 Euro bei Versand. Das Entgelt wird nicht zurück erstattet!

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an die Zentrale Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 403, 73430 Aalen, zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten. **Eröffnung der Angebote:** Mittwoch, 8. Juni 2005, 11 Uhr bei der Zentrale Bauverwaltung und Immobilien, Rathaus, 4. Stock, Zimmer 409.

Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme, Gewährleistungsbürgschaft 3 % der Abrechnungssumme.

Zahlungsbedingungen: Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen. Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: Donnerstag, 7. Juli 2005

Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße: Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 80 07 09, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Gebäudewirtschaft, Marktplatz 30, 73430 Aalen, Telefon: 07361 52-1345, Telefax: 07361 52-1922 schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

Jugend- und Nachbarschaftszentrum Rötenberg, Charlottenstraße 19, 73431 Aalen

Stahlrahmenkonstruktion mit mobiler Trennwand ca. 2,90 m x 2,70 m (B x H)

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 13 Euro für 2 LV inkl. Porto

Beginn der Arbeiten: Montag, 1. August 2005

Das Entgelt wird nicht zurückerstattet.

Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Gebäudewirtschaft, Zimmer 339, unter der oben genannten Adresse ab sofort angefordert/eingesehen/abgeholt werden.

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an die Zentrale Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 403, 73430 Aalen zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

Eröffnung der Angebote: Dienstag, 7. Juni 2005, 10.50 Uhr, 4. Stock, Zimmer 409, Marktplatz 30, Aalen.

Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme, Gewährleistungsbürgschaft 3 % der Abrechnungssumme bei einer Auftragssumme von über 40 000 Euro.

Zahlungsbedingungen: Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen.

Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: Freitag, 8. Juli 2005.

Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße: Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 800709, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.

StadtInfo

Amtsblatt der Stadt Aalen

Herausgeber:
Stadt Aalen - Presse- und
Informationsamt - Marktplatz 30,
73430 Aalen,
Telefon: (0 73 61) 52-11 30,
Telefax: (0 73 61) 52 19 02
E-Mail: presseamt@aalen.de
Verantwortlich für den Inhalt:
Oberbürgermeister Ulrich Pfeifle
und Pressesprecher
Bernd Schwarzenborfer
Druck:
Süddeutscher Zeitungsdruck
73430 Aalen, Bahnhofstraße 65.
Erscheint wöchentlich mittwochs.

Freibad Hirschbach

Nutzen Sie unser Angebot zum Start in die Freibadsaison 2005:

Anfängerschwimmkurs für Kinder ab 4 Jahre
beginnt Montag, den 30. Mai 2005,
täglich 13.00 - 14.30 Uhr; 10 Stunden / 50,- €

Eltern und Schwimmmeister unterrichten gemeinsam. Der Erfolg ist meist schon nach einer Woche sichtbar! Der Unterricht beginnt bei jedem Wetter. Eine Probestunde ist gratis.

Informationen erhalten Sie
im Freibad Hirschbach
Telefon 0 73 61 - 6 42 75
oder unter www.sw-aalen.de



Stadtwerke
Aalen GmbH

LIMES-THERMEN AALEN

Sauna-Event

**Finnische Nacht -
Saunabaden wie die Finnen**

Samstag 04. Juni 2005
21.00 - 2.00 Uhr - Einlass 21.00 - 22.00 Uhr
Eintritt 25 Euro - Karten im Vorverkauf erhältlich

Event-Aufgüsse entsprechend der finnischen Tradition.
Mondscheinbäder im Außenbecken, bei schönem Wetter.

Dampfsauna mit verschiedenen Salzen
Zur Abrundung des entspannenden Abends und im
Preis beinhaltet, bieten wir Ihnen: ein Buffet und für jeden
Gast eine Flasche original finnische Bier "Lapin Kulta".

Stadtwerke Aalen GmbH

Haus der Jugend

"Ruff-Base"-Party "Street Life" im Alten Schlachthof

Der aus Afrika stammende, 21-jährige Mans verbrachte unter anderem drei Jahre in Chicago, bevor er 1997 nach Deutschland kam. Schon 1996 fing er an, seine ersten Hip-Hop-Texte zu verfassen. Zu dieser Zeit ist auch sein Künstlername PMS_Perilous entstanden, der sich aus Buchstaben seines Vor- und Zunamens zusammensetzt und seinen Rapstyle als "gefährlich" definiert. Ein Jahr später machte er die Bekanntschaft mit mehreren Breakdancern, den Crazy-Style-Rockers (Koblenz), gefolgt von einer Zusammenarbeit mit Hoodflamez (Musikstudio, Koblenz). Unter anderem arbeitete er hier mit Alexis, Jay, Chak-Zu, Sanny und dem bekannten Rapper Tony-Tome. Seine Ausbildung brachte ihn Ende 2002 schließlich nach Aalen. In den letzten Jahren hatte er bereits mehrere Auftritte in Deutschland, darunter auch in Aalen. Mittlerweile arbeitet er mit Gianni Cash und dem Rapper Iron und ist dabei, sein eigenes Studio zu gründen, das den Namen "Ruff-Base" tragen wird. Nun veranstaltet Mans seine erste Ruff-Base-Party "Street Life Hip-Hop Jam" am Freitag, 27. Mai 2005 im Alten Schlachthof. Es wird eine Menge Live Acts geben: Breakdance-Contest, DJ-Show mit den "mechanical disguests", Rap-Battle

and freestyle mit "P2 the Ass", verschiedene Rap-Groups wie "Buck-Wild, Guest dickes, Dgg, Jerry, Kazoo, Lotfy, Olly". Einlass: 18 Uhr (Showbeginn: 20 Uhr), Eintritt: 4,80 Euro.

Offener Kindernachmittag im Alten Schlachthof Aalen

Jeden Montag, Dienstag und Mittwoch bietet das Haus der Jugend von 14 bis 17 Uhr den offenen Kindernachmittag an. Herzlich willkommen sind alle Jungen und Mädchen von sechs bis 14 Jahren. **Montag, 30. Mai 2005; Window colour:** Ein Window-Colour-Bild kann nach eigener Fantasie gestaltet werden. Damit lassen sich Fenster, Türen, Gläser usw. verzieren. Kosten: 20 Cent. **Dienstag, 31. Mai 2005; Brettspiele-Parcours:** Eine kleine Auswahl von Gesellschaftsspielen kann an mehreren Stationen gespielt werden. **Mittwoch, 1. Juni 2005; Eisbecher mit Sahne und Schokostreusel:** In dieser Jahreszeit ist ein erfrischender Eisbecher für Schleckermäuler genau das Richtige, besonders wenn dieser selbst dekoriert werden kann. Kosten: 30 Cent pro Kugel. Das Betreuungsteam freut sich auf bekannte und jeden neuen Besucher.

Weitere Informationen gibt es im Haus der Jugend, Friedhofstraße 8, 73430 Aalen, Telefon: 07361 52497-0 und unter <http://www.hausderjugend.de>.

Aalen Sportiv

Aktiv und vital mit MTV-Gesundheitssport

Ein Bewegungsprogramm für Frauen und Männer zur Vorbeugung, Erhaltung und Verbesserung der individuellen Leistungsfähigkeit für Diabetiker und Herz-Kreislauferkrankte. Kursbeginn: ab Freitag, 3. Juni 2005, Einstieg auch später möglich, 18.15 bis 19.15 Uhr, acht Mal, Kursgebühr: 24 Euro, Familienpass 18 Euro, Vereinsmitglieder acht Euro, mit Familienpass sechs Euro. Anmeldungen nimmt Birgit Widmann, Telefon: 07361 923527 oder Fax: 07361 923526 entgegen. E-mail: Birgit-Widmann@web.de.

Weitere Kurse:

In den Kursen Duft-Qigong, Motivation für Kinder und Fit2Move sind noch Plätze frei. Anmeldung bei der Geschäftsstelle des MTV Aalen, Telefon: 07361 943314.

Frauen

Montag, 30. Mai 2005

"Die Frau des Monats" Die Päpstin Johanna - Fiktion oder Wirklichkeit? Vortrag mit Dr. Ines Weber, VHS und der Aalener Frauenbeauftragten, Torhaus, Paul-Ulmschneider-Saal, 19 Uhr; **Ab Mittwoch, 1. Juni 2005** **Aquavital für Frauen.** Kurs mit Sandra Thieme, acht Mal, Elternschule Frauenklinik Aalen e. V., Bewegungsbad Ostalb-Klinikum, Anmeldung: Telefon: 07361 64290 von 19 bis 20 Uhr und von 20 bis 21 Uhr; **Ab Donnerstag, 2. Juni 2005** **Beckenbodentraining,** Kurs mit Dagmar Hof, vier Mal, VHS Aalen, Torhaus, Gymnastikraum, 19 bis 20 Uhr.

Gottesdienste

Katholische Kirchen:

Marienkirche: Do. Fronleichnam, 9 Uhr Eucharistiefeier auf dem Marktplatz, Kirchenchor. Bei schlechtem Wetter 9 Uhr Eucharistiefeier in der Salvatorkirche. Es läuten dann die Glocken um 8.30 Uhr. Um 11 Uhr entfällt die Eucharistiefeier; So. 9 Uhr Eucharistiefeier, 11 Uhr Eucharistiefeier-Kinderkirche im Gemeindehaus, 18 Uhr Maiandacht; **St. Augustinus-Kirche (Triumphstadt):** Do. Fronleichnam, kein Gottesdienst, So. 19 Uhr Eucharistiefeier; **St. Michaels-Kirche (Pelzwasen):** Do. Fronleichnam kein Gottesdienst, Sa. 18.30 Uhr Vorabendmesse, So. 11 Uhr Eucharistiefeier der Kroaten; **St. Elisabeth-Kirche (Grauleshof):** Mi. 18.30 Uhr Vorabendmesse zum Fronleichnamsfest, So. 10 Uhr Eucharistiefeier; **Heilig-Kreuz-Kirche (Hüttfeld):** Sa. 18.30 Uhr Vorabendgottesdienst; **Salvatorkirche:** Do. Fronleichnam, 9 Uhr Festgottesdienst auf dem Marktplatz. Anschließend Prozession führt zur Salvatorkirche. Bei schlechtem Wetter 9 Uhr Gottesdienst in der Salvatorkirche. Es läuten dann die Glocken um 8.30 Uhr; So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier, 18 Uhr Maiandacht; **Peter- u. Paul-Kirche (Heide):** So. 9.15 Uhr Ökumenischer Gottesdienst; **Ostalb-Klinikum:** Do. Fronleichnam, 8.30 Uhr Eucharistiefeier, So. 8.30 Uhr Eucharistiefeier; **St. Bonifatius-Kirche (Hofherrnweiler):** Do. Fronleichnam, 9 Uhr Gottesdienst in der Weilerstraße beim Haus Seibold, anschließend Prozession zur Bonifatiuskirche. Bei schlechtem Wetter um 9 Uhr Gottesdienst in der Bonifatiuskirche, Sa. 18.30 Uhr Eucharistiefeier (Vorabendgottesdienst), So. 9 Uhr Eucharistiefeier, 19 Uhr Maiandacht (Kirchenchor); **St. Thomas (Unterrombach):** Do. Fronleichnam, kein Gottesdienst. Bei schlechtem Wetter um 9 Uhr Gottesdienst in der Bonifatiuskirche, Sa. kein Gottesdienst, So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier. **Evangelische Kirchen:** **Stadtkirche:** So. 10 Uhr Gottesdienst; **Augustinuskirche:** Jeden 2. u. 4. So. i. M. um 8.30 Uhr; **Johanniskirche:** Sa. 19 Uhr Gottesdienst zum Wochenschluss; **Marks-Kirche (Hüttfeld):** So. 10.30 Uhr; **Martinskirche (Pelzwasen):** So. 10.30 Uhr; **Ostalb-Klinikum:** So. 9.30 Uhr Gottesdienst, jeden 3. So. i. M. oek. Gottesdienst; **Peter- u. Paul-Kirche:** So. 10.30 Uhr jeden 1. und 3. So. i. M.; jeden letzten So. i. M. 9.15 Uhr ökum. Gottesdienst; **Christuskirche (Unterrombach):** So. 10 Uhr Familiengottesdienst mit den Alt- und Posaunenchor; **Martin-Luther-Saal (Hofherrnweiler):** So. kein Gottesdienst.

Kurzfristige Änderungen sind möglich. Die übrigen Gottesdienste der Kirchen und Konfessionen entnehmen Sie bitte der Tageszeitung.

Street Meet

Neue Öffnungszeiten ab Juni 2005

Montag: 12.30 bis 17 Uhr offener Treff ab zehn Jahren, 17 bis 20 Uhr after work ab 14 Jahren.
Dienstag: 14.30 bis 18 Uhr offener Treff ab zehn Jahren.
Mittwoch: 12.30 bis 18 Uhr offener Treff ab zehn Jahren, 17 bis

18.30 Uhr Sportgruppe in der Brauenbergsschule.
Donnerstag: 12.30 bis 17 Uhr girls only.
Freitag: 12.30 bis 19 Uhr offener Treff ab zehn Jahren.

Stadtbibliothek

Kunterbunte Geschichten- und Malkiste:

"Dicke, fette Henriette"
Von **Mittwoch, 1. Juni bis Donnerstag, 2. Juli 2005** ist in der Stadtbibliothek im Torhaus eine Ausstellung mit Bilder- geschichten für Kinder von Sabine Sofie Brooks zu sehen. Man kann sich in der Bibliothek die witzigen, leuchtend bunten Bilder aber nicht nur während der üblichen Öffnungszeiten anschauen, es gibt auch Gelegenheit, die Künstlerin selbst kennen zu lernen: Sie wird nämlich eine dieser bezaubernden Geschichten, die von der dicken, fetten Henriette, persönlich am **Mittwoch, 1. Juni, 15 Uhr**, im Rahmen der "Geschichten- und Malkiste" in der Aalener Kinderbibliothek in Wort und Bild als Bilderbuchkino mit Dias vorstellen. Danach darf selbst gemalt werden! Kinder ab fünf Jahren sind herzlich willkommen! Der Eintritt ist wie immer frei.

Literatur-Treff

Beim Literatur-Treff am **Mittwoch, 1. Juni 2005** um 17 Uhr in der Stadtbibliothek Aalen stellt Jürgen Betzmann den Roman "Die Liebesblödigkeit" von Wilhelm Genazino vor. Das Buch erzählt von einem Mann, der gut mit zwei Frauen (die allerdings nichts voneinander ahnen) leben kann, aber mit nur einer von beiden nicht. Trotzdem versucht er sich für eine zu entscheiden. "Erwartet irgend jemand, dass wir nur einen von beiden, Vater oder Mutter lieben? Aber darf ich dann nicht auch zwei Frauen lieben?" So fragt sich verzweifelt der langsam in ein kritisches Alter kommende Erzähler, der als Apokalyptiker und Seminarleiter eigentlich eine Antwort wissen müsste. Ironisch und mit bösem Blick (das heißt realistisch) erzählt Genazino von den heillosen Verwirrungen, denen einer ausgesetzt ist, der Ordnung bringen will in das, was von Natur aus die größte aller Verwirrungen ist: die Liebe.

Frau und Beruf

Kontaktstelle Frau und Beruf Ostwürttemberg

Die Kontaktstelle Frau und Beruf Ostwürttemberg, in Kooperation mit Andrea Lamparter von der IHK Ostwürttemberg, laden zum zweiten Veranstaltungsabend im Rahmen der Veranstaltungsreihe "Frauen, Unternehmen 2005" ein. Am **Donnerstag, 2. Juni 2005** um 20 Uhr im Palais Adelman, Obere Straße 6, 73479 Ellwangen, gibt Birgit May als Kinesiologin und Conleiberaterin ihre Erfahrung weiter. Sie berichtet von ihrem Werdegang, ihrem beruflichen Alltag und schildert Probleme beim Aufbau eines Unternehmens und gibt wertvolle Tipps

für den Start. Ziel dieser Veranstaltung ist es, Frauen Mut zu machen und Wege in die Selbstständigkeit aufzuzeigen.

Darüber hinaus unterstützt dieser Abend Frauen dabei ein Netzwerk zu bilden, in dem sich Existenzgründerinnen und Jungunternehmerinnen gegenseitig durch Erfahrungsaustausch und Kooperationen voranbringen können. Die Veranstaltung ist kostenlos.

Es wird um Anmeldung gebeten unter Telefon: 07171 92753-30, Fax: 07171 92753-33 oder unter frau-beruf@ostwuerttemberg.de.

Kreishandwerkerschaft

Seminarangebote

"Die neue DIN 5008/A1: 2004"
Am **Mittwoch, 15. Juni 2005** findet von 9 bis 16 Uhr ein Kurs zum Thema "Die neue DIN 5008/A1:2004" statt. Die Referentin wird Schritt für Schritt mit den neuen Anforderungen dieser DIN 5008/A1: 2004, in Form von Briefen, E-Mails und Faxen vertraut machen und helfen, das erlernte Wissen in praktischen Beispiele umzusetzen. Des Weiteren wird in diesem Kurs über die "Corporate Identity" eines Betriebs, Gestaltung von Schriftstücken und Textformulierungen gesprochen. Referentin: Anita Ludwig. Der Kurs findet im Haus des Handwerks in Aalen statt. Weitere Informationen und Anmeldeformulare sind bei der Kreishandwerkerschaft Ostalb unter der Rufnummer 07361-6356, Fax 07361-64917, E-Mail KHS-Aalen@handwerk-Ostalb.de, Internet www.handwerk-ostalb.de erhältlich.

IHK Ostwürttemberg

Seminarreihe startet in Aalen

Die IHK Ostwürttemberg startet mit einem weiteren Seminarangebot für Existenzgründer und dem abschließenden Zertifikat "IHK-Existenzgründer-Führerschein".

Die Seminarreihe startet mit sieben Modulen am **Dienstag, 31. Mai 2005** um 17.30 Uhr.

Themen dieser Seminar-Reihe sind Gründungskonzept und Rechtsfragen, Buchführung und Steuern, Versicherungen und Altersvorsorge, Unternehmen und Markt, Finanzierung und Förderprogramme, Kostenarten und Erfolgsrechnung sowie "Wie präsentiere ich mein Unternehmen?".

Informationen und Anmeldung zu den kostenpflichtigen Seminaren bei: Sabine Oszfolk/Bäbel Strobel-Welt, Telefon: 07321 324-168, E-Mail: seminare@ostwuerttemberg.ihk.de.

Freibad Hirschbach

Kraulen mit Rollwende

Sa. 28. Mai 2005, 15.00 - 16.30 Uhr 5,00 €

Brust- und Rückenschwimmen

So. 29. Mai 2005, 15.00 - 16.30 Uhr 5,00 €

Die Lehrgänge finden ab 10 Anmeldungen statt.
Bei schlechtem Wetter eine Woche später.

Informationen erhalten Sie
im Freibad Hirschbach
Telefon 0 73 61 - 6 42 75
oder unter www.sw-aalen.de



Stadtwerke
Aalen GmbH

Die Stadtwerke Aalen GmbH schreibt die nachstehend aufgeführte Baumaßnahme öffentlich zur Vergabe aus:

Rohrleitungs- und Anlagenbau im Trinkwasserhochbehälter Langert

Leistungsumfang:	Demontage vorhandener Rohrleitungen	ca. 40 m
	Rohrleitungsbau NW 150 NW 400	ca. 50 m
	Lieferung und Einbau von Armaturen und Druckerhöhungspumpen	
Ausführungszeitraum:	KW 25 - KW 30/2005	
Angebotsabgabe:	Donnerstag, 09.06.2005 Stadtwerke Aalen GmbH, Zimmer 204 Im Hasennest 9, 73433 Aalen	
Angebots-eröffnung:	Donnerstag, 09.06.2005, 10.00 Uhr Stadtwerke Aalen GmbH, 3. OG Im Hasennest 9, 73433 Aalen	

Die Angebotsunterlagen können ab Mittwoch, 25.05.2005 am Empfang bei der Stadtwerke Aalen GmbH, Im Hasennest 9, 73433 Aalen abgeholt werden.

Die Schutzgebühr beträgt 7,50 Euro zuzüglich Versandgebühr 3,00 €. Der Postversand erfolgt nur bei Einreichung eines VR-Schecks. Der Leistungsbeschreibung kann auch auf Datenträger (Diskette 3 1/2 ") zu 5,00 € erworben werden. www.sw-aalen.de



Stadtwerke Aalen GmbH

Baustellen in Aalen

Acht größere Straßenbaumaßnahmen in der Brauenbergstraße, in der Bahnhofstraße, zwischen Laubach und Reichenbach, in der Silberstraße, der Waldhäuser Straße, in Himmlingen, in der Lilienfeinstrasse sowie durch die Sanierung der Hochbrücke führen in den nächsten Wochen zu Verkehrsbehinderungen.

Nähere Informationen sind im Internet unter www.aalen.de erhältlich.

Vortrag:

Demografischer Wandel und Stadtentwicklung am Beispiel der Stadt Aalen

Die demografische Entwicklung der Bevölkerung und immer mehr Single-haushalte stellen der Stadtplanung, den Wohnungsbauunternehmen sowie allen damit verbundenen Disziplinen wie beispielsweise soziale Aufgabenträger, Architekten, Fachingenieure, Finanzierungs-institute und Handwerker neue Zukunftsaufgaben, die derzeit nur schwer überschaubar sind.

Die Stadt Aalen und die Wohnungsbau Aalen GmbH konnte für einen Vortrag zu diesem hochaktuellen Thema den langjährigen Geschäftsführer und heutigen Aufsichtsratsvorsitzenden der Empirica AG, Ulrich Pfeiffer, gewinnen. Ulrich Pfeiffer wird am Montag, 30. Mai 2005 um 19 Uhr im Rathaus, Kleiner Sitzungssaal, zu den neuen Herausforderungen, die der demografische Wandel mit sich bringt, sprechen.

Die Empirica AG ist ein unabhängiges wirtschafts- und sozialwissenschaftliches Beratungsunternehmen.

Das Unternehmen wurde 1990 in Bonn gegründet und arbeitet unter anderem für Bundes- und Landesministerien.

Volkshochschule

Dienstag, 31. Mai 2005

Vortrag: Betreuungs- und Patientenverfügung, Dagmar Biermann, 20 Uhr, Torhaus.

Sperrmüllbörse

Zu verschenken:

Damenfahrrad, Dreigang, Telefon: 07366 7593;
Einbauküche, Telefon: 07361 46273 von 9 bis 21 Uhr;
Waschmaschine, voll funktionsfähig, Telefon: 01749207359;
Unterschrank, Kleiderschrank, Vitrine, Bett 90 cm x 200 cm, Doppelspüle mit Schrank und Amaturen, Friteuse, Holztruhe, Telefon: 07361 970593;
Autoreifen für Polo, Baujahr: 89, Telefon: 0160 91003288;
Damenfahrrad, 27 Zoll, Telefon: 07361 558759 ab 17.30 Uhr,
Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bitte bis spätestens Freitag, 10 Uhr an die Stadtverwaltung Aalen, Telefon: 07361 52-1130. Nur Angebote aus dem Stadtgebiet Aalen werden veröffentlicht!
Sie können Ihre Gegenstände auch über www.aalen.de, Rubrik "Aalen" melden.

Hausmüll- und Bioabfuhr

Terminänderungen

Auf Grund des Feiertags "Fronleichnam" verschieben sich die Abfuhrtermine wie folgt:

Hausmüllabfuhr:	
Bezirk Regulärer	Neuer Abfuhrtermin
3 Do. 26.05.05	Fr. 27. Mai 2005
Bioabfuhr:	
Bezirk Regulärer	Neuer Abfuhrtermin
1/2/6/ 8/9/14 Do. 26.05.05	Fr. 27. Mai 2005

Altpapiersammlung

Bringsammlung

Samstag, 28. Mai 2005
Waldhausen von 9 bis 12 Uhr -> Tennisclub Waldhausen, Grüncontainerstandplatz an der Hochmeisterstraße.

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Grünflächen- und Umweltamt, Telefon: 07361 52-1602, Fax: 07361 52-3602, Marktplatz 30, 73430 Aalen schreibt auf Grundlage der VOL aus:

Gestellung von Containermulden mit Abfuhr des Abraums auf den Friedhöfen der Stadt Aalen

Die Verdingungsunterlagen können ab sofort bei der Stadt Aalen, Grünflächen- und Umweltamt, Telefon: 07361 52-1602, Fax: 07361 52-3602, Zimmer 602, Marktplatz 30, 73430 Aalen, angefordert werden.

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 5 Euro/Exemplar zuzüglich 3 Euro/Exemplar bei Versand. Das Entgelt wird nicht zurückerstattet.

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an die "Zentrale Bauverwaltung und Immobilien", Marktplatz 30, Zimmer 403, 73430 Aalen, zu richten.

Eröffnung der Angebote: Dienstag, 14. Juni 2005, Zimmer 409, 10 Uhr.

Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: Donnerstag, 30. Juni 2005, 24 Uhr.

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen, Gebäudewirtschaft, Marktplatz 30, 73430 Aalen, Telefon: 07361 52-1343, Telefax: 07361 52-1922 schreibt nach § 17 Nr. 1 VOB/A aus:

Schubartgymnasium, Rombacherstraße 30, Aalen Neubau einer Mensa und Umbau im UG

nachfolgende Gewerke:

- Aluminiumfenster**
ca. 150 qm Alufensterelemente
Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 18 Euro für 2 LV inkl. Porto
Beginn der Arbeiten: Ende August 2005
- Holzbauarbeiten**
ca. 320 qm Kertoplaten als Dachebene
Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 13 Euro für 2 LV inkl. Porto
Beginn der Arbeiten: voraussichtlich September 2005
- vorgehängte Metallfassade**
ca. 60 qm Alucobondfassade
Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 13 Euro für 2 LV inkl. Porto
Beginn der Arbeiten: voraussichtlich September 2005
- Flachdachabdichtungsarbeiten**
ca. 400 qm Flachdachabdichtungsfolie und Dachdämmung
Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 13 Euro für 2 LV inkl. Porto
Beginn der Arbeiten: voraussichtlich September 2005
- Dachbegrünung**
ca. 350 qm Dachbegrünung
Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 13 Euro für 2 LV inkl. Porto
Beginn der Arbeiten: voraussichtlich September 2005
- Flaschnerarbeiten**
ca. 60m Attikaabdeckung
Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 13 Euro für 2 LV inkl. Porto
Beginn der Arbeiten: voraussichtlich September 2005
- Gerüstarbeiten**
ca. 250 qm Fassadengerüst
Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 13 Euro für 2 LV inkl. Porto
Beginn der Arbeiten: voraussichtlich August 2005
- Sanitärinstallation**
20 qm Installationswand
6 Wandhängende WC's
3 Urinalbecken
5 Waschtische
180 lfdm Metallverbundrohr DN 10 - DN 40
90 lfdm Abfluss- und Regenwasserleitung DN 50 - DN 100
Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 18 Euro für 2 LV inkl. Porto
Beginn der Arbeiten: voraussichtlich Oktober 2005
- Heizungsinstallation**
130 lfdm Fernleitung aus PE-X Rohr DN 32 - DN 40
250 lfdm Stahlrohr, DN 15 - DN 40
200 lfdm Heizkörper - Anbindeleitungen
Warmwasserboiler 300 Ltr.
Heizungsverteiler mit 4 Heizkreise und Zubehör
200 qm Fußbodenheizung
10 St. Röhrenheizkörper
Entschädigung für Verdingungsunterlagen: 18 Euro für 2 LV inkl. Porto
Beginn der Arbeiten: voraussichtlich Oktober 2005

Das Entgelt wird nicht zurückerstattet.
Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Gebäudewirtschaft, Zimmer 339, unter der oben genannten Adresse ab sofort angefordert/eingesehen/abgeholt werden.

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an die Zentrale Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 403, 73430 Aalen zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Bieter und/oder ihre Bevollmächtigten.

Eröffnung der Angebote: Dienstag, 14. Juni 2005, 10.15 Uhr, Pos. 1; 10.20 Uhr, Pos. 2; 10.25 Uhr, Pos. 3; 10.30 Uhr, Pos. 4; 10.35 Uhr, Pos. 5; 10.40 Uhr, Pos. 6; 10.45 Uhr, Pos. 7; 10.50 Uhr, Pos. 8; 10.55 Uhr, Pos. 9, 4. Stock, Zimmer 409, Marktplatz 30, Aalen.

Sicherheiten: Vertragserfüllungsbürgschaft 5 % der Auftragssumme, Gewährleistungsbürgschaft 3 % der Abrechnungssumme bei einer Auftragssumme von über 40 000 Euro.

Zahlungsbedingungen: Nach § 16 VOB/B und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen.

Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: Samstag, 16. Juli 2005.

Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße: Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 800709, 70507 Stuttgart, Ruppmanstraße 21, 70565 Stuttgart.

Theater der Stadt Aalen

Mittwoch, 25. Mai 2005

„Das große Heft“ von Agota Kristof, Studiobühne im Alten Rathaus, 20 Uhr;

Freitag, 27. Mai 2005

„Rot- ein literarischer Theaterabend“ mit Susanne Reng und Claus Wengenmayr, Studiobühne im Alten Rathaus, 20 Uhr;

Samstag, 28. Mai 2005

„Der Menschenfeind“ von Molière, Theater im Wi.Z. 20 Uhr;

Mittwoch, 1. Juni 2005

„Das große Heft - Der Film“ Videoprojekt der Gruppe Stage On Screen, Studiobühne im Alten Rathaus, 20 Uhr.

Neue Broschüre erschienen:

"Der Urzeit Entdecker"

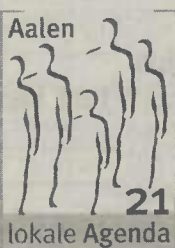
Saurier mit langen Hälsen und spitzen Zähnen, Ammoniten und Urtiere, Muscheln und Korallen, all das war auch auf der Schwäbischen Ostalb zu finden und man kann noch heute die Zeugen der Urzeit bei einer abenteuerlichen Reise entdecken.

Und damit diese Reise in die Zeit der Entstehung unserer Erde so richtig spannend wird, hat die Touristikgemeinschaft Schwäbische Ostalb die Broschüre "Der Urzeit Entdecker" herausgegeben. Die Broschüre ist kostenlos erhältlich beim Touristik-Service Aalen, Marktplatz 2, Telefon: 0736152-2358.

Aktuelle Nachrichten aus der Lokalen Agenda 21 in Aalen

Schöne Frauen

Das Agendaprojekt "Klappe, die 1." zeigt am Donnerstag, 26. Mai 2005 und Dienstag, 31. Mai 2005 um 20.30 Uhr sowie am Sonntag, 29. Mai 2005 und Montag, 30. Mai 2005 um 18 Uhr im Kinopark Aalen den Film: "Schöne Frauen" Deutschland 2004. Regie: Sathyan Ramesh, 82 Minuten.
Weitere Informationen: Kinopark Aalen, Telefon: 07361 955512 oder im Internet: www.kulturkueche-online.de



Begegnungsstätte

Mittwoch, 1. Juni 2005

Mittwochsvortrag: Kanada, Referentin Ruth Strauß, 15 Uhr;

Donnerstag, 2. Juni 2005

Tagescafé mit Live-Musik von Martha Winter, 14.30 Uhr;

Sonntag, 5. Juni 2005

Sonntagscafé mit der Steptanzgruppe Nietschke, 13.30 Uhr, Auftritte ab 15 Uhr. Karten sind im Vorverkauf im Büro der Begegnungsstätte erhältlich;

Dienstag, 7. Juni 2005

Seniorenhochschule letzte Lesung im Sommersemester 2005, 15 Uhr, Grundlagen der Weltreligionen am Beispiel des Hinduismus Referent: OStR i. R. Ulrich Loy.